

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不對因本公佈全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



China Tian Lun Gas Holdings Limited 中國天倫燃氣控股有限公司

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

(股份代號：01600)

公佈 不尋常股份價格／成交量變動 及 有關報章報道的澄清

本公佈乃應香港聯合交易所有限公司之要求作出。

中國天倫燃氣控股有限公司(「本公司」)董事(「董事」)注意到，本公司股份價格及成交量於今天上升，謹此聲明，彼等並不知悉該上升之理由。

本公司現正就可能收購中國從事燃氣業務公司股權，與獨立於本公司及其關連人士(定義見香港聯合交易所有限公司主板證券上市規則(「上市規則」))且與彼等並無關連之第三方磋商，倘落實，可能根據上市規則構成本公司須予公佈交易。除本公佈所披露者及之前本公司已作公佈者外，本公司董事會(「董事會」)確認目前並無其他任何有關收購或變賣的商談或協議為根據上市規則第13.23條而須予披露者；董事會亦不知悉有任何足以或可能影響價格的事宜為根據上市規則第13.09條所規定的一般責任而須予披露者。

董事會謹此進一步作出澄清，以回應香港不同報章於二零一一年四月十一日的若干報章報道(「報道」)。

報道指本公司主席及執行董事張瀛岑先生(「張先生」)表示本公司將於(i)二零一一年投入人民幣10億元作資本開支，大部分擬用作收購；及(ii)未來一年將其收入增加一倍(「相關信息」)。

董事會謹此澄清，相關信息乃張先生於二零一一年四月八日與記者會面時透露，而該信息全屬張先生的個人觀點，並不代表本公司的意見。董事會進一步澄清，誠如本公司日期為二零一一年三月三十日的二零一零年年度業績公佈所披露，雖然本公司有意在中國燃氣的諸多領域擴大投資，除本公佈所披露者及之前本公司已作公佈者外，於本公佈日期，本公司及其附屬公司尚未有其他在中國進行收購的具體計劃。

本公司股東及投資者於買賣本公司股份時，務須審慎行事。

本公佈乃承董事會之命而作出；各董事願就本公佈的準確性承擔個別及共同的責任。

承董事會命
中國天倫燃氣控股有限公司
主席
張瀛岑

香港，二零一一年四月十八日

於本公佈日期，執行董事為張瀛岑先生、冼振源先生、馮毅先生及孫恒先生；非執行董事為張道遠先生，以及獨立非執行董事為常宗賢先生、李留慶先生、張家銘先生及趙軍女士。